

Edmundo P. Zaldívar (h.)
 y su Conjunto de Arte Folklórico y Nativo
 album *Carnavalitos*, Pampa 1955
 Leda et María, *Le Chant du Monde* (France) 1954
 Octavio Corvalan, *Argentine Folk Songs*, Folkways Records (US) 1953
 Armand Mestral, *La Fête des fleurs* (paroles de Jacques Plante), 1955
 Carlos García, *Guía Folklórica*, 1958
 Los Guaranis, Barclay Spain 1959
 Leda and María, *Songs and Dances of Argentina*, Topics Records 1959
 Los Amigos del Amambay, *Carnavalito*, Polydor 1960
 Aimé Barelli and his Swinging Melodies, 1962
 Martita Ramírez, *Canciones de Sud America*, 1962
 Los Valldemosa, Philips 1964
 Henri Mancini and His Orchestra, 1965
 Tullio Gallo, *Fiesta sudamericana*, Odeon POPS 2013 (Argentina), 1965
 Los Incas, 1967
 Jacinto Cuesta Ordoñez, *Ritmo en el Ecuador*, Cordillera (Ecuador) 1967
 Los Fronterizos, 1968
 Los Machucambos, *Mucho Gusto*, Decca 1968
 Los Sideral's, Odeon del Peru 1969
 Aníbal Sampayo, *El Arte de Aníbal Sampayo*, Clave (Uruguay) 1969
 Los Condores, Musidisc France 1970
 Los Cantores de Quilla Huasi, CBS (Spain) 1971
 Los Quilla Huasi, *Luna Tucumana*, Victor 1972
 Panal, IRT Chile 1973
 Los Angeles, *Malaguena*, 1973
 Uña Ramos, *El Condor Pasa*, CBS 1974
 Uña Ramos, *Himno al Inca*, Pathé 1974
 Antonio Pantoja, *Alma de Quena*, Victor 1974
 Jaime Torres, N° 1 del Charango en todo el Mundo, Philips 1975
 Roberto Carlos, Discos CBS Bolivia 1975
 Juan Carlos Herrera, *Harpa*, Panorámico (Brazil) 1976
 Manguaré, *Cuba Hoy*, L'Escargot (Germany) 1976
 Los Chaskis, Vol II, CBS (Argentina) 1976
 Tocoma, *Quenas, charangos y zampoñas*, Alba (Chile) 1976
 Don Medardo Y Sus Players, *Ecuador! Esta es tu Orquesta*, Medarluz 1977
 Raymond Thévenot, *Kori Maki Thevenot*, RCA 1977
 Zoila Zevallos, *La Voz de America Latina*, RCA (Peru) 1977
 Conjunto Indoamericano Inti-Sumaj, *Alborozo Coya*, EMI (Uruguay) 1977
 Los Peruanos, Olympe 1978
 Gabriel Mesa y su organo chevere, Discos Famoso (Colombia) 1979
 Los Chalchaleros, 1979
 Los Huayanay, *Sentimiento Andino*, Famoso 1981
 Sexteto Mayor, *Silbando*, 1981
 Trio Siboney, Redim (Spain) 1981
 Roberto Delgado, Polydor 1985
 Viracocha, Vol. 1, *Ojos Azules*, 1986
 Reginaldo Rossi, *Momentos de Amor*, EMI Odeon (Brazil) 1989
 Hiroko Kokubu, *Light and Colour*, JVC (Japan) 1991
 Michel Legrand and His Orchestra, *Legrand in Rio*, Sony 1993
 Fernando Tarrés, *Secret Rhythms*, Muse Records (US) 1994
 Plácido Domingo, *From my Latin Soul*, EMI (Canada) 1994
 Sukay, *Encuentros*, Sukay Records (US) 1995
 Familia Duarte, *Muy Cerca de Ti*, Disco Amigo (Uruguay) 1995
 Los Argentos, Paradoxx Brazil 1996
 Nana Mouskouri, *Nana Latina*, Mercury 1996
 Imma Sumack, *La Voz*, EMI (Colombia) 1997
 Karumanta, *Sapikuna*, Gemecs (Spain) 1997
 Pablo Cárcamo, Oscar Benito, Musical Heritage Society (US) 1997
 Soledad (Pastorutti), *Yo Si Quiero a Mi País*, Columbia, 1999
 Tankar, *The Andean Music Panpipes Vol. 1*, Dolly Jr (Peru) 2000
 King Africa, 2001
 Wankara del Sur, *Lo Mejor del Folklore Latinoamericano*,
 Inkas Records 2001
 Los Tekis, *Tekis*, EMI (Argentina) 2002
 Los Nocheros, *Noche Amiga Mía*, EMI Odeon S.A.I.C. 2005
 Olavi Virta, *Nostalgia*, WEA (Finland) 2006
 Los Cantores de Quilla Huasi, *Nuestro Folklore*, Sony (Argentina) 2007
 Plácido Domingo, *The Latin Album Collection*, Sony (UK) 2014
 Alberto de Luque (Paraguay) Calle Mayor (Spain) 2017

El Humahuaqueño

Edmundo Porteño Zaldivar (h.)



El Humahuaqueño

Carnavalito

Carnavalito ♩ = 96

Charango

Do Fa Sol Do Fa Sol Do Mi7 La m

con Guitarra

Do Sol Do Sol Do Mi7 La m Sol La m Sol La m

2 Quenas

Do Do Do Do
sol sol mi re mi re mi

mi mi do si do si do

La m Fa Fa Do Ré 7 Do
la mi la la la la do si la sol sol sol fa# la sol

do do fa fa fa fa la sol fa mi mi mi re fa# mi

(B)

8va- Do Sol Do Sol Do Mi7 La m
mi mi mi re sol mi mi mi re sol do la

do do do si mi do do do si mi do do do si la mi

8va- Do Sol Do Sol Do Mi7 La m

(C)

Fa Ré 7 Do
la la si do fa# fa# sol la sol mi

fa fa sol la re re mi fa# mi do

(B) (Repetición)

A La m Fa Fa Do Ré 7 Do

Lle-gan-do_es-tá_el car - na - val, que-bra - de - ño mi cho-li - tai

B Do Sol Do Sol Do Mi7 La m

Fies - ta de la que - bra - da, hu-ma - hua - que - ña pa-ra bai - lar

B Do Sol Do Sol Do Mi7 La m

Er - ke, cha-ran - go_y bom - bo car - na-va - li - to pa-ra can - tar

C Fa Ré 7 Do

Que - bra - de - ño, hu - ma-hua-que - ñi - to

B (Repetición)

Repetición de la Introducción, transportada a MI mayor

A Do#m La La Mi Fa#7 Mi

Llegando_está_el car - na - val, que-bra - de - ño mi cho-li - tai

B Mi Si Mi Si Mi Sol#7 Do#m

Fies - ta de la que - bra - da, hu-ma - hua - que - ña pa-ra bai - lar

B Mi Si Mi Si Mi Sol#7 Do#m

Er - ke, cha-ran - go_y bom - bo car - na-va - li - to pa-ra can - tar

C La Fa#7 Mi

Que - bra - de - ño, hu - ma-hua-que - ñi - to

B (Repetición)



Edmundo Zaldivar, Ciriaco Ortiz y Vicente Spina



EDMUNDO P. ZALDIVAR (h.)

y su conjunto de Arte Folklórico y Nativo

CARNAVALITOS

EL HUMAHUAQUEÑO — Cantan: Silva - Caminos.

PALOMITAY — Cantan: Portal - Valles.

GALLITO CIEGO — Cantan: Portal - Lastra.

MAÑANA AL ALBA — Cantan: Silva - Caminos.

CARNAVALITO — Cantan: Silva - Caminos.

ALBAHQUITA — Cantan: Silva - Caminos.

SOY CARNAVAL — Cantan: Silva - Caminos.

CHOLITA — Cantan: Silva - Caminos.

AUTOBIOGRAFIA: Harto difícil es hablar de sí mismo, de modo que quienes hayan de leerlo puedan formarse un juicio favorable sobre la propia justicia y ecuanimidad de conceptos. He de satisfacer mis principios en tu beneficio propio, lector. Nací en Buenos Aires, en la Capital Federal, el 9 de Octubre de 1917.

Varias generaciones de argentinos opacaron en lejanía mi origen vascoence. Amigo, compañero y sombra de mi padre, agregué a la herencia biológica transmitida, la amistad querida de un gran amigo desaparecido: Don Dalmacio Castrillo; a él le escuché ejecutar quena y charango cuando contaba cinco o seis años de edad. Fuí su "amigo" a pesar de la enorme diferencia de años y a esa amistad debo yo haber despertado una tremenda vocación, férrea e inquebrantable hacia el Folklore y sus expresiones.

Han transcurrido ya más de treinta años y me hallo satisfecho de haber cumplido la misión que me impusiera de estudiar, difundir y crear sobre esta materia, con honestidad, limpiamente y sin mercantilismos.

Ello no ha sido tarea fácil ni cómoda; he de conocer todas las vicisitudes de los que comienzan desde el llano. Autodidacta, me formé en la propia decisión y esfuerzo.

Poseo una cultura apreciable sin ser leguleyo.

Asimismo para sobrevivir, he de aplicarme en la guitarra y fué así que como instrumentista rítmico, recorrí toda la gama de nacionalidades musicales; colaboré con infinidad de artistas y orquestas, en peñas, conferencias, actos culturales, etc.

Larga ha sido la distancia recorrida; duras y desalentadoras sus etapas. La experiencia se nutre de tropiezos, luchas y fracasos...

Cuanta enseñanza da el camino!...

Frente al espectáculo de la montaña, mis ojos se nublan de emoción y llanto... quiero a la piedra con mi sentimiento más puro...

Jujuy, el Jujuy querido es predilección entrañable; si algo pudiera reclamar un día, sería ser hijo de ese rincón de la Patria. Me siento identificado con sus piedras, sus cardones y sus vientos bravos... con el alma de su paisaje...

A través de mi música hasta apartados confines del mundo se ha hecho presente el mensaje jujeño. Pueda que alguna vez, en

regreso hacia el sueño mineral me acunen sus piedras bajo las estrellas del cielo de Humahuaca...

Biografía o confesión, doy fe que es verdad.
Gracias lector.

Noticia sobre el Carnavalito: El Carnavalito es la supervivencia evolucionada, de la ronda prehistórica.

Su escenario de vigencia se sitúa en Jujuy y Salta, provincias del extremo norte de la República Argentina.

Pertenece al grupo de las danzas vivas y es danza colectiva o de conjunto.

Su coreografía, de acuerdo con esa evolución se compone, con algunas variantes, de las siguientes figuras, a saber: 1º Círculo - 2º Alas - 3º Puente - 4º Círculo II - 5º Molino - 6º Canasta - 7º Círculo III - 8º Rueda - 9º Calles - 10º Desarme - 11º Volteretas - 12º Caracol y final. (Bibliografía: Carlos Vega "Bailes Tradicionales Argentinos").

Su música y ritmo es semejante al Huayno Peruano y al Kaluyo Boliviano, mas el Carnavalito, en la forma local, adquiere caracteres y fisonomía propios e inconfundibles por sus giros melódicos y la estructura musical del modo de sentir argentino.

Se lo ejecuta preferentemente con instrumentos típicos, tales como la quena, charango, bombo, pincollos, guitarras, etc., aunque es admisible asimismo su ejecución con otros instrumentos.

En los festejos del Carnaval Norteño Argentino, figura el Carnavalito como la danza central de los mismos, donde es obligación participar en la danza; todo aquel que se negare, es "fusilado". Dicho "fusilamiento" consiste en la mezcla de chicha, aloja u otras bebidas alcohólicas, en un gran recipiente o "yuro", del cual es obligado a beber su contenido íntegramente. Obvió en comentar su resultado.

Como en todas las manifestaciones de la creación nativa o folklórica, el Carnavalito encierra en sus coplas el reflejo anímico de su creador, y su música, a pesar de la vivacidad rítmica, expresa hondamente el paisaje del medio ambiente.

Edmundo Zaldivar

LRS - 15021 — CARNAVALITOS - EDMUNDO P. ZALDIVAR (h.)

CARNAVALITOS - EDMUNDO P. ZALDIVAR (h.) — LRS - 15021